東方夜報

發行人 何廷琦（成都東方夜報股份有限公司）

第一三六號（創刊於民國三十五年三月一日）

訂報價目：每月份二千八十元 長期訂閱按月計算（外埠每月加郵費一百元，快寄及航空另加）

社址：成都半市巷十一號 編輯部：石馬巷第十九號 電話：八四五 經理部：第一北新街 電話：五一八

廣告刊例

福泰和企業公司 第一門市部 二樓專營 航創純毛凡爾丁 新增皮鞋皮件 合意裝 仕女新裝 貨物高尚 定價低廉 地址：春熙西北路口

成都商業場 劉萬和號 新近運到大批呢絨 杭綢疋頭件料等物 以四十餘年之信譽 特別廉價歡迎顧主 保證滿意

中原戰事擴大
共軍猛犯平漢南段 襄河沿岸戰鬥劇烈

【中央社漢口十二日電】豫鄂邊境之共軍中原軍區李先念部，分南北兩路，猛犯平漢路南段，并越過鐵路線，續西犯鄂北豫南，除到處攻襲國軍外，受其蹂躪之地方，達十餘縣，其行動如次：一，北路由李先念自率，領經過信陽，桐柏以南，棗陽以北，刻已到達鄧縣內鄉，淅川，李官橋，老河口之間地區，攻擊駐防國軍；二，南路由王樹聲率領，有續向西北進犯之模樣，安陸大洪山附近竄宜城東南，襄河沿岸之松橙關，流水溝間地犯，猛攻各該地駐防國軍，西渡襄河陷宜城主力，繼續西竄，陷南漳，在縣城及其附近，拉大批民夫，復以一部約千餘人，西犯保康，另一小部，南向當陽進攻；三，流水溝（宜城東南）附近，共軍三千人，十一日猛攻駐防國軍；四，李官橋鎮，我地方自衛武力，奮勇抵抗，共軍數度進攻，均被擊退，鎮外附近各民房，均被共軍焚毀，無辜人民，被害者甚衆；五，鄧縣以西，共軍自十一日晨，以一部竄犯鄧縣南之大山廟集，以大部竄犯內鄉南四十里之師岡等地；六，十二日上午，南路共軍約萬人，企圖在宜城南之梁水溝處渡襄河西犯。

長春以北各地 成立日僑管理所

【中央社長春十二日電】日僑俘管理總處駐長辦事處，奉令於長春以北之各市縣，成立日僑俘管理所，該處已通知各市縣政府，調查日僑之集中狀況，俟調查竣事，即將分別於各地設管理處，派員前往着手各項遣送準備工作，又長春市遣送日僑第二批二千五百人，已於十一日自長起程，今後如無運輸不成問題，每日將繼續遣送二千五百人。

港小報九家 刊載淫褻文字 當局提出公訴

【中央社香港十三日電】港小報丁香等九家，因刊載淫褻文字，被當局提出公訴，檢查官稱，警察局對此種黃色小報，請求法庭予以嚴辦。

走私美貨 充斥上海

海關損失五億元【上海航訊】……私貨，并有偷輸紛紛擁帶，海軍船員亦……後救濟總署及外國……據悉該美貨大部均係走私而來，因當……行動發生，江海關已因此損失稅收達五億元之巨。而海關之緝私組織，因……

各方責難行總分配不當 蔣廷黻招待記者有所解釋

【中央社上海十三日電】蔣署長廷黻，十二日招待中外記者席上，對各方對行總之責難，有所解釋，渠稱聯總職員會聯名致電拉加第亞，述及兩點：（一）為聯總物資到華後，未能迅速轉運至需要最大之地帶，致大量物資積於上海碼頭，（二）為物資被利用為政治工具，分配未能一視同仁，蔣稱聯總各人之意見，固有在中國實施善後救濟計劃，所遇之特殊困難，亦未明瞭，第一點中國與歐洲各國情形迥異，戰後……

交通系統破壞 初期物資不免積壓

戰後中國交通系統，幾已全部破壞，航行亦因江河水位低落，大受影響，本年初江運輸量頓降，不及戰前一半，故初期物資在港口倉庫內者有物資九七〇〇〇噸……至本年七月三日止，聯總部卸下物資三十五萬九千零四噸，行總內運者已有四十八萬零一百四十噸……

鄧縣共軍被擊退 徘徊內鄉一帶走頭無路

【中央社鄭州十二日電】國軍已於十二日晨，將共軍李先念部之西竄企圖，加以阻遏，鄧縣東北三十里太山廟之共軍之先頭部隊，十一日被國軍擊退後，大部共軍，徘徊於內鄉西有二十里之夫子廟，三十里之聊鄉，及六十里之厚坡等地，其中柳鎮共軍千餘，已被擊潰，夫子廟厚坡等處在激戰中，至李官橋方面，十一日晨，僅發現少數共軍，將被消滅，南路西竄共軍王樹聲部，刻在保康山地內活動，前潛伏房縣東二百里沙河之少數共軍，因與王樹聲部呼應，十一日已被擊潰。

常熟軍事科長 盜賣槍械被扣

【常熟通訊】……

颶風吹入福建 風勢極猛向西北疾進

【中央社上海十二日電】……

設法運入中共區 合理數量之物資

機器材料 向不分配人民

山東中共區 設兩辦事處

中共兩領袖 從未提抗議

原子彈試驗結果 證明有共管必要

美各報一致著文呼籲

【華盛頓航訊】……原子彈一事，大多強調二點，第一，對於此次試驗……

治瘤新法

西南公路 交通停頓

蘇滅低物價 商店門前若市

熊德輝律師 受任中國自由廣告公司暨總經理傅家祥 常年法律顧問

本律師受任上開委託人常年法律顧問負責保障其一切法益特此通告

事務所 成都正府街第一百一十二號附二號

成都天成亨金號緊要啟事

專治梅毒 民生醫所 花柳白濁 淋病期期…… 地址成都老西門八寶街一三四號 時間 上午七時起 過時不候

新舊案件討論完 市參議會今閉幕
二五減租案下次討論 陳市長希望諒解

【本報訊】市參議會首屆第三次大會，於今（十三）日午前十時，舉行閉會典禮，計到來賓及參議員等共七十餘人，由副議長孫少芝主席，領導行禮如儀後，即席致詞，略謂：此次大會總共討論提案六十九件，其中本會提案五十七件，市府交議案三件，請願案九件，屬於自治保安者較多，次爲經建財政文化教育……市府預算尚未編製竣事，致對關於經費各案，未作具體決定……旋由陳市長致詞……後由參議員致答詞，繼由主任秘書宣讀閉幕宣言後散會云。

省黨部招待記者 陳炳光出席報告

【本報訊】省黨部今（十三）日上午九時舉行記者招待會，由陳炳光出席報告：修築市區馬路……預計八月中旬可全部完成……

紅燈照煤山 被警局破獲

【本報訊】本月十二日午前十二時許，順城街警分所警長張玖儒，率巡邏警士賴森超，查得皇城壩煤山無號草棚內，開設紅燈，當會同保甲長前往拿獲煙犯盧炳文，煙具多件，帶所一併送八分局法辦。

封金案全案破獲
主從犯人共四人 追回失金五十兩

【本報訊】城守東大街祥興隆金號封案，經本報前訊，……號三年前開除之學徒陳毅之有重大嫌疑，當即派人暗中尾追，歷時數日……並追回失金五十餘兩，祥興隆金號正具文請領中。（蜂）

俄人掉衣裳 嚴影吃官司

百空妖人 連續犯罪

誘姦幼女

懶聞訴苦聲 不見瓜兒皮

雞姦幼童

黃白仍平平 百貨今上揚

【本報訊】今日行情：黃金……

販賣嗎啡

買賣空空

呈報行轅

北門有遊娼 鄉愚多上當

軍官大隊 茶話新聞界

軍官影院兩讓步 每週歡迎看一場

建設必先節約

捉臭蟲 起火警

倪家橋死屍 腦殼被砍破

浙江 楊慶和銀樓 鑲嵌金銀 金色十足 美觀精巧 譽滿全國 電話：七九四 六五號

德記 亨盛公金號

天一福金號

五鳳銀樓 十足赤金 工精價廉 新樣首飾 歡迎賜顧 地點：總府街五十八號

其昌銀行

寶生寄賣行出售 大小保險銀箱 英國自行車電風扇

一新鞋店 製造最新皮鞋 保證滿意 價最廉 貨最好

荀俊：你現在何處 我已返蓉 今後函電改交東方報編輯部 荀良傑啟

影城近事 ·朱雀·

戰爭造成了許多新明星，房約翰遜就是這許多新人中的一個幸運兒，房約翰遜臉上滿的是雀斑，然而演技相當優秀，而且體格魁偉，十足是典型的健美男兒，史本塞屈賽的「東京三十秒」中他扮演最吃重的角色，他和依莎兒威麗絲合演的「愛的波折」是最近他的一部五彩鉅情片。

美國著名的湯蜜陶賽大樂隊也參加演奏爵士新曲，房約翰遜另一部作品是和華德畢爾，拉娜透納，琴逑謀吉絲合演的「一週末在華爾道夫」。「紗籠美人」桃樂珊拉摩，在影片「彭尼的紀念章」中也不穿「紗籠」了。

新人麥絲娜娛放喉歌唱，身長六尺三寸，天賦歌喉，近與秀蘭鄧波兒合演「一接吻與說話」，有熱烈的「開司」鏡頭。

以「大國民」一片震聲好萊塢的奧遜威爾斯，其新片爲「明天是永遠的」，合演者有克勞黛考爾白，喬治勃倫特。

近年來好萊塢的恐怖片極少攝製，上月間二十世紀福斯拍了一部「十個人失蹤了」，白蘭賽爰德華許斯頓，由路易海華，蘇德斯頓，當維倫楊，阿勒史密斯，客夏亞等合演。

台民怨 ·遊子寄自臺灣·

台灣市區內，近來食米大起恐慌，台北之各大小菜館，自本星期起，已無白米飯應市，台中，台南市區內之米荒，較台北更甚。惟鄉區內存米尚充足，因省府自將一部份土產禁運出口以後，農民無不叫苦連天，彼輩爲保持本身元氣起見，故將米穀把持，暫不出糶，預料在此短時期間，台灣之食米恐慌，一時不易解決，此番台省急於將十八萬日僑，在二十天之內，全部遣送歸國之主因，亦完全爲缺乏米糧之故，溫州，福建，廈門駛入台灣之帆船四百餘艘，目前集中於基隆港內，不能駛出，查其原因，謂由該埠裝來客貨，因島上貨值跌價，不能脫手，而歸途因土產統制及無貨可裝運出口，故擱住在此，皆已有半月以上之久。各埠商人認爲台省如此政策，大爲失望，對於日後台灣之復興前途，未可樂觀也。

土著糖遭省府禁棧出口以後，回鄉民之經濟頓成絕境，故皆謀偷運之策，沿海各冷僻港口，每日有帆船載入，私裝土糖，截出口外，故台灣上糖存量，日見減低，如此下去，預料至明春三月，台灣更須大鬧糖荒。現以肥料交換土糖，省府雖已發明，然此事祇限於由省府組織之台灣貿易公司單獨交易而已。倘其他商人有肥料與彼交換，則將肥料之價極力限低，糧價升高，強行限制，必造成無人問津之勢，故全島人民，無不議論紛紛，不解省府究採何種政策來改造台灣？

各地派來之公務人員，俸給低微，除供住宿之外，三餐自備，咸慨嘆不已，而中央專派來台之中中交農四行人員，初意爲謀在台設立分行，特來調查台灣金融情形，一無結果，到此以後，長官公署經濟處即由省府分發插入他部服務，欲歸不得，至於中中交農之分行，更難有實現之望。中央法幣與台幣之幣制，至今仍無一定方針，雖度聲明以三十元法幣折合台幣一元，但祇有聲明而至今尚未實現，台航續通後，乘客以法幣前往購票，中航公司方面，不願接受台幣，故乘客暫不須交款，要有台灣殷實商店担保，即可乘機飛還。其第一次由台灣飛渝之中航機中，聞乘客不到三人，其原因有兩種：（一）幣制問題，（二）乘客每人須要表格四張，每張須貼本人之照片一張，而台灣之照相館須二星期後，方可取照，然通台灣，有此其後一律，故上述原因二點，乘客無法趕進第一班乘還之機會矣。

「不景氣」漫談：暴發與破落 ——老生——

暴發戶隨了戰爭而生，也將隨了戰爭而消滅。暴發戶大都是赤腳階級，一旦「暴發」，便不可一世，否則亦不堪言。

戰時另一突出的階級是破落戶，所謂破落戶，大半從前是貴族地主，他們本鄉本土於戰前有田有地，一年租米收來，舒服生活。也有企業，大概是地產之類，太太們有首飾有存款，有老個大家庭，只有老爺操經濟之權的，戰後田租入不敷出，奇捐雜稅等數許，本鄉的收入也抵不過，地產房屋停止了，他們的高漲，加上富貴子弟大都不善經營——能安分守己已算上上大吉了，一面又得不保持其面子，太太還要打扮得水怨也似，老爺們還要應酬，石臼逼不出油，生之者少食之者多，陸續賣去一些田，反正沒有收入，更弄弄，地產值價高也賣去一部分，作資本投機，結果，當然也沒有什麼起色，於是女太太們天天指桑罵槐，火氣特大，男先生們也祇怪老太爺不出去做官，好像就一了百了了。

破落戶正爲其名詞所形容的，又破爛，又零落，一天天往下沉，勝利迄今老太爺是否能出山做官是一個問題，底子吃完了，再要重振門楣是否可能，又是另一問題。

戰爭造就了這二個突出的階級，戰爭完了，他們也完了——完了嗎？

宋人以饅頭爲盛饌 ·過宜·

饅頭之名，諸說不一，[illegible]此饅頭之始也。是爲饅頭共命名也以此。北人呼有餡者曰包子，無餡者曰饅頭，今殊失饅頭本義也。近饅頭之製遍國內，各地皆有，大率用之爲點饑之需，然宋初不屬於珍品，代則視之若珍品，古今異殊如此，不知何因而然？按五朝名臣言行錄，韓莊敏遺事內載云：「王沂公（曾）與孫沖同榜，沖子京一日往沂公，相留云：吃食了去。飭弟子云：巳留孫京吃食，安排饅頭。」王沂公身居首揆，饅頭時爲盛饌也。食，貴爲宰相，其宿食以饅頭爲盛饌，於此可以推知當時饅頭之俗尚矣。惟其末又云：「食後，合中送數軸紙，開看皆是他人書簡，後殺下紙。儉德如此。」據此，其風沂公儉德，以饅頭爲盛饌，必或會果頭也，又當詢於博識而詳之矣。

兩個比例 一中

[illegible]

汽車和糞桶（後方街頭小景之一） 任鈞

汽車和糞桶中間是否能夠塞上一個等號呢？

是否汽車和糞桶裏面，數學家和哲學家都以爲是同樣的貨色呢？你們願意加以思索嗎？

當一輛汽車跑過去的時候，人們便忙用手絹掩上鼻子；當一個大糞挑過去的時候，人們也同樣地用手絹掩上鼻子。

羊皮紙花邊信

英皇雅姆斯第一致中國皇帝之信札，由東印度公司超送，此信係用羊皮紙，[illegible]中英通商關係，即始於此。

金業獨霸　浙江 物華銀樓

便利各界　饋贈親友　經濟美觀　歡迎惠顧　特別克己　外送贈品　金色十足　包君滿意

發行精美禮券　歡迎還鄉人士選購

地址總府街晶福館口　代客徵求美金公債儲券

衛生署化驗及格許可證九一六號

專科特效眼藥　各症眼病可醫

朱震川眼藥

仁術祇求普濟　減價代售推銷

售處成都安樂寺側一一六號

包醫腎虧

每日午前八鐘起　四鐘止　過時不候

[illegible]

女醫師 馮杏文

包治停經

血包怪胎　紅崩白帶　祕傳奇方　七日全癒　身不壞體

忠烈祠南街第八十三號

△同濟醫社△

敬告本報讀者：

六月份訂戶到期者，本報已分別通知，到期者，請即逕向本報北新街羊市巷營業部續訂，幸勿交費與報丁，倘有差誤，本報不負責任。

上海藝光照相館

上海專家魯志雲親自攝影

上午十時至十二時　下午二時至四時

藝術人像　團體結婚　隨定隨到

新穎禮服　廉價出租

照相材料　由滬運到

地址：提督東街三十五號　電話：二一七號

肺病唯一特效藥

肺癆草

肺癆一病　諸藥難醫　唯有此藥　服之可癒

好人常服　不染肺病　倘不生效　原費奉還

每盒一千元

愛國製藥廠發行　青石橋中街四十五號

錦華診所

本醫師自應診以來二十餘載，以個人實際經驗專治男女心胃氣痛婦女白帶赤白痢疾淋病白濁腎虧痔漏確能包醫保好不愈退費素不吹牛欺人病者臨診一試方信事實甚於雄辯也

地點：春熙北段錦華館內

種子奇方

安仁醫所

啟者自抗戰軍興我國人口日漸驟減我同胞能凡不惜心本所爲服務社會計感於之人口之缺乏謹將歷代所傳種子奇方供給世人凡男子速年無後婦人久不生育者經本所治之無不生效且本所治愈多人百不失一凡我乏嗣諸君生勿錯此良機從速就醫決能弄璋矣

住址：燈籠街十九號　診病時間八至三時

大德 立止白濁丸

掃除白濁淋症，功能偉大無匹，銷行多年，有口皆碑，大有消血殺菌之功，並無絕嗣背胃之弊

特長：凡經中西醫治不愈之新久白濁，快服此丸，[illegible]澈底斷根永不復發

定價：每盒一千五百元　每打一萬五千元

上中東大街 徐和參號　西東大街 晉和參莊

腎病秘方

腎病專科醫師俞伯文專治腎病一科用家傳秘方治療短時可能恢復健康凡屬腎病均能短期治癒其他各病謝絕治療

主治：腎漏，滑精，精冷，頭暈，貧血，陽萎，早洩，腦衰，眼花，失眠，遺精，不育

地址：本市鼓樓北二街八三號　伯文診所　午前八鐘午後二鐘

種子秘法

爲服務社會起見謹將歷時多年種子秘法應世凡男女久不生育者一經治療無不生效在蓉治愈多人及做醫師得小孩八個即爲證見聊報來診免費檢查掛號費公開不妊原因並送積，秘決手冊包醫歷經中西醫藥未愈的妨礙生育之花柳性病及婦女月經病能出保單不愈退費送飼包皮送打防疫針救急藥不取分文

診病時間：每日午前八鐘至午後七鐘止

西御街中央電影院隔壁二七號　彭鐵珊診所內

人的鏡子 申

一天，有一個人贈一張酷似馬克吐溫的像片給這幽默小說家，於是，他應謝的回答道：

「你所贈送給我的這張像片，眞像我，比我自己還要像我。以後當我洗臉不用鏡子，這張像片就是我的鏡子。」

其實，人類隨處不是鏡子？反對我的是我的鏡子，他照出了我與他的不同的面貌；贊成我的也是我的鏡子，他照出了我的相同的面貌，反之，我也是一面鏡子，能夠照鑑別人。其間，我的好處和壞處，別人的好處和壞處，都可以一目了然的。

「放陰」記（續） 林孩

人決定好，於是仙姑就施法了：她叫我的表妹橫躺在床上，兩隻腳吊在床下。她點燃臘燭，敬了菩薩後，便口中唸唸有詞，把一把米撒在表妹的胸上，跟着又在她的臉上吐了幾口「法水」，說也奇怪，沒有好久，表妹的兩隻腳竟像走路一樣的動起來了。於是其他的人便開始問她的話：

「你走到那里了？」

「我走到柑子堝了（地名）隔城借有二十里。」表妹聲音模糊的回答。

「你走到那里了？」

「我走到……」突然表妹的腳停下來了。

「你哪個不走了？」

「前面有土地菩薩擋着路！」

「快燒錢紙！」

徐仙姑趕緊吩咐大家燒錢紙。並且加上一句：「要多燒些！」錢紙燒過了，表妹的腳又動起來了。

「你走攏了城隍廟沒有？」

「走攏了。」於是這時表妹的腳馬上不動了。

「你到花園裏去看看，看張二嫂的花樹下有當子東西沒有？」張大娘焦灑辣眼的問。

「張嫂的花樹上有很多蜘蛛網，上頭借吊着一個髮髻，樹腳下有兩個鬼張牙舞爪地在守起得。」

於是張大嫂很驚慌的說：「你把那髮髻和蜘蛛網替我取下來，我跟他們燒錢。」……

「燒錢……燒錢！……」

大堆錢紙燒過了。

「取下來了沒有？」

「取下來了，那兩個鬼也走開了。」

「你再到閻王那裏翻翻生死簿，看我們張二嫂活得到多少歲數？」

「……她只活得到二十八歲。」

「哎呀，這哪個得了！」張大嬸不由自主地驚叫起來：「我們跟他燒錢紙，請閻王老爺添四十……」

「添了沒有？」

「添了，添成了六十八歲！」

要問的話都問完了。於是徐仙姑口中又唸唸有詞，在表妹臉上噴了幾口水。表妹馬上醒轉來了，睜開眼睛，好像做了一場夢似的傻癡癡的望着大家。

這時好戲似乎已經收場了，徐仙姑拿起張大娘送給她的三升米正想走，卻被我的母親止住了：「不要忙，徐仙姑，再跟張大娘（指我的祖母）放一下吧，把我們老三放去。」於是我很高興的躺到床上，徐仙姑如法泡製的在我身上撒了米，當她把「法水」噴到我臉上的時候，我被嚇得驚了一下，而且覺得米壓在胸口上很是不自在，但不知是我的陽火高嚨是其他的緣故，我總是放不去。

「他的陽火太高了，不行，借是讓李二妹（我的表妹）去吧……」我聽見徐仙姑在這樣對我的母親說。

於是我慌了，趕緊把腳動了起來，同時心里也想跟仙姑開開玩笑。

徐仙姑說：「對了，他的腳在動了，你們問他吧。」

「你走到那里去了？」他們問我。

我穩起不開腔。

「你走到那里了？」

我借是不開腔。

「哎呀！這哪個得了！人都喊不答應了，徐仙姑你要想法子！不然我不依！」母親首先着慌了，趕忙向徐仙姑交涉，並一面大聲喊我「老三！老三！」……

徐仙姑也弄得手忙腳亂，她撥連地捻訣唸咒，燒錢紙，可是借是把我叫不答應。

「去把叫雞（公雞）捉來。」徐仙姑的聲音在打抖了。

一會兒叫雞捉來了，她把雞冠子撕破，用雞血在我臉上塗來塗去，又捻訣，又頓腳，「三老師！三老師！」她輕輕地叫着。

我不張睬她。這下，姑可更慌了。

「去把木匠的墨斗來！」她那燃惶的樣子，我雖然閉着眼睛也能領味得出來。墨斗拿來了，她把墨線在我腿上牽來牽去：「三老師，三老師！……」

我怎麼能回答她呢？

「我也沒有法子，啥子法術都用過，都不靈！」徐仙姑急得哭起來了。

我的母親也哭歎氣的埋怨徐仙姑：「你的法術借沒有學會就不要放嘛，看這下哪個辦！」……

玩笑開得夠大了，聽見母親和徐仙姑焦急的樣子，我不好意思再悶下去。於是我揉了一揉眼睛，打個哈欠，一下坐了起來。「哎呀！我的天！」房子里的人都高興得叫起來。於是滿頭大汗的徐仙姑，心裏的一塊石頭落下去了，她如釋重負的用帕子揩着汗水，拿起張大娘送給她的三升米，很不好意思的走了。……（完）

窮人與富人 ——立陶宛民間故事—— 何衣譯

一個窮人在一條河邊的樹林里砍柴，忽然間——他的斧子脫了柄，掉到河底去了。窮人在岸邊大哭。

——啊，我的斧頭掉了！我現在用什麼東西來砍柴和找活路呢？

說了這句話，從樹林里走出了一位長着長鬍子，尖鼻頭的老頭兒來，問他道：

——你爲甚麼傷心呢，我的好朋友，你遭了什麼事了？

——我怎麼不傷心呢？我的斧子剛才掉到河里去了，我不能夠再去買一把，我是這麼窮！此後怎麼砍柴呢？怎麼去找活路養我的孩子呢？

——好了，不要哭了，我給你把斧頭撈起來吧。

小老頭兒說了，脫下他的羊皮衣，——撲通——跳下水。這一次他到水里去了，一分鐘之後他便拿了一把金斧頭上來說：

——你的斧頭嗎？拿去吧！

——不，不，這不是我的斧頭！窮人答道。

老頭子第二次下水，一分鐘之後又帶上來一把銀斧頭。

——也不是，這不是我的斧頭，窮人嘆着氣，哭起來了。

老人又第三次下水，帶了一把鐵斧頭上來。

——這一把是我的了！窮人手舞足蹈的歡叫了起來，謝謝你，好老人家，眞是勞駕極了。

窮人從老人手里接過斧頭正要回家去。這是老人把他叫道：

——因爲你很誠實，沒有一點私心，好，把金斧和銀斧一起拿去吧。

窮人把這三件貴重的斧帶回家去，把這件事情也對他的鄰舍說了。一個鄰居的富人聽了這窮人的幸福的遭遇，便也拿了一把斧子到樹林里去，砍了幾斧——丁丁——一下子斧子飛出了河邊的那地方，撲通！掉到水里去了。富人開始號叫：

——苦呀！苦呀！我多麼不幸呀！我現在完了！

聽了這些話，從樹林里踱行出一位長着長鬍子，尖鼻頭的小老頭兒，來問他道：

——你爲甚麼傷心的？

——怎麼不傷心？我砍柴，我的斧頭脫了柄，掉到水底去了。誰能給我撈上來呢？

——不要哭，我給你撈上來！老人說。他脫了羊皮衣，撲通！到水里去了，一分鐘後他帶了一把鐵斧頭上來：

——這是你的斧頭麼？

——不，這不是我的斧頭！富人答。

老頭兒重新又跳下水里去，一分鐘又帶了一把銀斧頭上來。

——這一把是我的斧頭嗎？

——也不是！我的斧頭是最最好的！

小老頭兒第三次下水，拿了一把金斧頭上來。

——對了，這才是我的斧頭了，富人滿面笑容的叫起來。

正在這不知足和無恥的說謊時，小老頭連——撲通！——帶人帶金斧掉到河底去了。此刻富人也許還在河邊等到他着帶一把金剛石的斧頭上來吧……

東方文壇

春熙飯店

設備整潔　空氣流通　招待週到　地點適中

地點：春熙北路三八號　電話：四九號

春熙西路 耀華茶點室

上午湯麵早點　下午西式小吃　全日咖啡牛奶

上海 樂露春菜館

全日供應各式美點　經濟小吃　包辦筵席

附設冷飲部　地址：春熙東段卅二號

京蘇 四五六酒樓

京蘇大菜　包辦筵席　禮堂寬闊　座位舒適

招待週到　空氣流通　如蒙賜顧　無任歡迎

總府街：悅來場口

悅來大戲院

明天午台　新開十二本　趙匡胤　編劇何遂　設計徐百齡

精彩！神妙！內幕！全部卅六本每夜演四本

明日夜台　（包公案之一）　秦香蓮　當場現彩　明人活殺　精彩無比　滿場客滿

新又新科社

（十二日）午場　九江河　下本　夜台　一週龍閣　大本

預售十三號夜上演

盧榮女兒　大本一　[illegible]

成都戲院　地址：布後街

午台　孟麗君　第三十二本　筱鳳霞主演

夜台　北郃　虹霓關　金殿　都府　氏醋

智育　新十一點　二點　五點　八點半

今天獻映　華納公司歷史愛情片

海上霸王　埃洛弗林主演

下期五彩大片　戰鼓情花

大華　新十一點　二點　五點　八點半

今天獻映　米高梅公司新出品

曲折驚險緊張間諜大片

諜侶同仇　羅勃杜奈　維蘭莉荷孫合演

華瀛大舞台　明夜即十四夜台

劉奎官　楊玉華　孫盛輔　周慧如　筱虎辰　麗淑君　余小山　劉建唐

全本 陸文龍

國民　新十一點　二點　五點　八點半

今天獻映

可憐天下父母心　劉瓊　顧蘭君　主演

新明　時十一點　二點　五點　八點半

今天獻映　派拉蒙最新滑稽笑片

抗戰夫人　又名：生連貴子　蓓蒂荷頓　埃迪布里根主演

中央　時十一點　二點　五點　八點半

今天派拉蒙不朽戰爭大場面名貴片

傾國傾城　西席地密爾　克勞黛克爾白

下期武俠大片　無雙女俠

蜀一　夏令時間十一點　二點　五點　八點半

今天獻映　首輪國產時裝武俠大片

劍光血影

緊張激烈！香豔風流！

春熙　十一點　二點　五點　八點半

明天獻映　國華公司時裝社會歌唱大片

黑天堂　周璇　徐風　呂光主演

全新拷貝　不缺尺寸

蓉光　夏令時間十一點半　二點　五點　八點半

今天獻映

泰山出險

下期十彩大片

金山艷跡